



Hunt Institute for Botanical Documentation
5th Floor, Hunt Library
Carnegie Mellon University
4909 Frew Street
Pittsburgh, PA 15213-3890
Telephone: 412-268-2434
Email: huntinst@andrew.cmu.edu
Web site: www.huntbotanical.org

The Hunt Institute is committed to making its collections accessible for research. We are pleased to offer this digitized item.

Usage guidelines

We have provided this low-resolution, digitized version for research purposes. To inquire about publishing any images from this item, please contact the Institute.

Statement on harmful and offensive content

The Hunt Institute Archives contains hundreds of thousands of pages of historical content, writing and images, created by thousands of individuals connected to the botanical sciences. Due to the wide range of time and social context in which these materials were created, some of the collections contain material that reflect outdated, biased, offensive and possibly violent views, opinions and actions. The Hunt Institute for Botanical Documentation does not endorse the views expressed in these materials, which are inconsistent with our dedication to creating an inclusive, accessible and anti-discriminatory research environment. Archival records are historical documents, and the Hunt Institute keeps such records unaltered to maintain their integrity and to foster accountability for the actions and views of the collections' creators.

Many of the historical collections in the Hunt Institute Archives contain personal correspondence, notes, recollections and opinions, which may contain language, ideas or stereotypes that are offensive or harmful to others. These collections are maintained as records of the individuals involved and do not reflect the views or values of the Hunt Institute for Botanical Documentation or those of Carnegie Mellon University.

About the Institute

The Hunt Institute for Botanical Documentation, a research division of Carnegie Mellon University, specializes in the history of botany and all aspects of plant science and serves the international scientific community through research and documentation. To this end, the Institute acquires and maintains authoritative collections of books, plant images, manuscripts, portraits and data files, and provides publications and other modes of information service. The Institute meets the reference needs of botanists, biologists, historians, conservationists, librarians, bibliographers and the public at large, especially those concerned with any aspect of the North American flora.

Hunt Institute was dedicated in 1961 as the Rachel McMasters Miller Hunt Botanical Library, an international center for bibliographical research and service in the interests of botany and horticulture, as well as a center for the study of all aspects of the history of the plant sciences. By 1971 the Library's activities had so diversified that the name was changed to Hunt Institute for Botanical Documentation. Growth in collections and research projects led to the establishment of four programmatic departments: Archives, Art, Bibliography and the Library.

19 March, 1990

Director
Department of Botany
National Museum in Prague
252 43 Průhonice near Praha
CZECHOSLOVAKIA

Dear Dr. Soják,

I have almost completed an "Etymological Dictionary of the Grasses" which, to my surprise, already includes about 13,000 entries. The most authoritative source of the meaning of any name is the type description.

In this connection, I would be grateful for assistance with respect to the genera *Kratzmannia* and *Malya* proposed by Opiz on pages 56 and 62 of his work "Seznam Rostlin Krétey České" published in 1852. The former name is, I believe, a nomen nudum but I would none-the-less like to include it in the Dictionary.

If you were able to supply photocopies of the relevant pages plus any further comments I would be grateful. The information to be included in the Dictionary can be gauged from the pages enclosed.

Yours sincerely,



H.T. CLIFFORD
Professor of Botany

12 November, 1990

Director
Department of Botany
National Museum in Prague
252 43 Průhonice near Praha
CZECHOSLOVAKIA

Dear Dr. Soják,

I assume *Poa deylii* is named in honor of Milos Deyl who has deposited many specimens in the Museum Herbarium. I am writing to enquire if you are able to inform me of his year of birth (and of death if he is deceased) and his usual occupation and nationality if different from his country of birth.

The information is required for my forthcoming "Etymological Dictionary of the Grasses, a page of which is enclosed for your information.

With kind regards,

Yours sincerely,



H.T. CLIFFORD
Professor of Botany



~~KOSMICKÝ KÚR KAPITUL~~
PŘÍRODOVĚDECKÉ MUZEUM
BOTANICKÉ ODDĚLENÍ

252 43 Práhonice u Prahy — ČSSR

Prof. H. T. Clifford
Department of Botany
The University of Queensland
Australia 4067

Čj.: PM4-229/90

Naše značka

Praha, dne 30.11.1990

Vše

Dear Professor Clifford,

I am sending you the information concerning Dr. Miloš Deyl /1906-1985/, Czech botanist who worked from 1933 till 1975 in Department of Botany of National Museum in Prague. He was interested in taxonomy / monography "Study of the genus Sesleria, 1946/, ecology of plants and evolution. He was busy collector - he collected not only in Czechoslovakia, but also in Balkan Peninsula, Mongolia and Soviet Central Asia.

Yours sincerely,

Blanka Skočdoplová
Blanka Skočdoplová

for Head of Department of Botany

I enclose his last small article about new species *Deschampsia austro-bohemica*.

Dear Blanka,
Thank you for your prompt reply to
my request for Biographical data concerning Miloš Deyl.
With Sincerely,
your sincerely
17.12.

8.8.91, Košice

Dear Dr. Clifford,

I am very interesting in your book FERNS, FERN ALLIES AND
CONIFERS OF AUSTRALIA (Brisbane, 1980).

As I can't pay it for very unfavourable relation of our
crown to Western money, I can send you some czechoslovak
flora for exchange, if you are interesting.

Dear Dr., I'll be very obliged you for sending of your
book ! THANK YOU VERY MUCH IN ADVANCE,

With the best regards,

Yours truly,

Vlastimil MIKOLÁŠ
Botanical Garden - Herbarium
23, Mánes Str.
043 52 KOŠICE
Czechoslovakia

Dear Vlastimil, Under separate cover I have sent you
by surface mail my last copy of my fern book. I hope it ^{proves} ~~proves~~ to
be as useful as you anticipate.

With kind regards
Yours sincerely

19.8.91

19 August, 1991

Dr. Blanka Skocdoplová
Národní Muzeum V Praze
Přírodovědecké Muzeum
Botanické Oddelení
252 43 Pruhonice u Prahy CSSR

Dear Blanka,

Last year you kindly supplied me with a few biographical details of Milos Deyl for inclusion in my "Etymological Dictionary of the Grasses". I would be most grateful if you were able to tell me something of Pareisz in honor of whom Presl named *Koeleria pareisziana*. In particular, I require his full name, year of birth and that of death, usual occupation and nationality.

Nationalities often prove difficult as international boundaries have been redrawn so frequently over the last 200 years. For this reason I give the nationality as it was at the time of the person honored followed by the present name of that region.

The Dictionary will go off to the publisher in the next few weeks after which I will stop pestering my colleagues. Over the years, all my correspondents have been very helpful and the quality of the Dictionary has been much enhanced by their courtesy.

With kind regards,

Yours sincerely,

H.T. CLIFFORD
Professor of Botany

Herbarium	No.	495764
Plant	Loc.	121
Collector	Date	

(ca. 21.10.91)



Herbar. Generale Mus. Nat. Pragae

Flora No. 495764

Species *Pennisetum setaceum*

Habitat *Dubai, U.A.E., 21.10.91*

Det. _____

Legit. _____

TYPUS



25243 Praha u Prahy — ČSSR

Prof. H. T. Clifford
Department of Botany
The University of Queensland
QLD, 4072
Australia

Číslo: PM4-280/91

Naše značka

Praha, dne 21.10.1991

Věc

Dear Professor Clifford,

I apologize for the delay in writing back, but all my effort concerning Parreisz was fruitless. In our herbaria there is some material collected by Parreisz in Tauria / the Crimea /, but it is impossible to find some data about him. His name is not even mentioned in our old records, where an every accession is registered.

For illustration, not very good xerocopy of the sheet with *Koeleria parreisziana* from our collections is enclosed.

With best wishes,

Yours sincerely,

Blanka Skočdoplová

Dr. Blanka Skočdoplová

Dear Blanka, I thank you for the trouble you have taken to seek out biographical details of Parreisz. Many grasses are named in honor of people who have likewise disappeared from our records. Your help has been much appreciated.

With kind regards
Yours sincerely
I. H. H.